es

Modo de empleo ENA 9 One Touch



El modo de empleo ha sido distinguido por la Agencia de inspección técnica alemana TÜV SÜD con el sello de conformidad por su comprensibilidad, integridad de contenido y seguridad.

Su ENA 9 One Touch

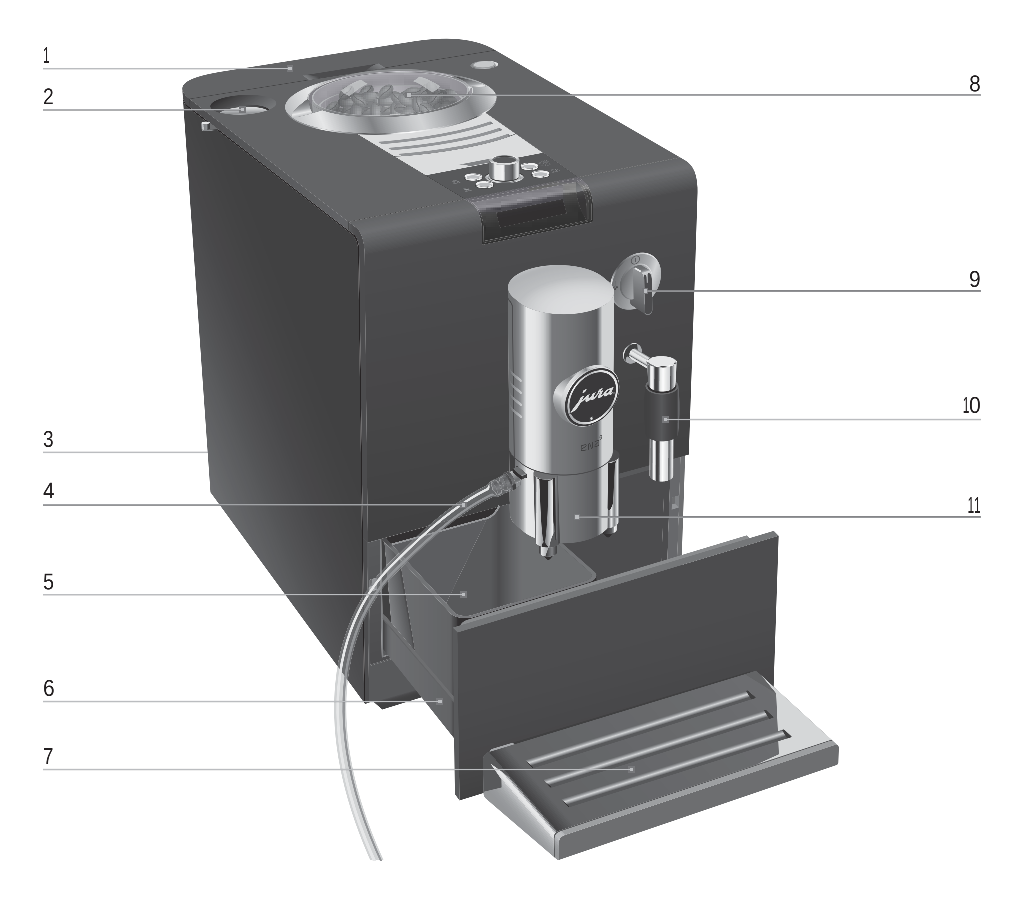
es

Descripción de símbolos

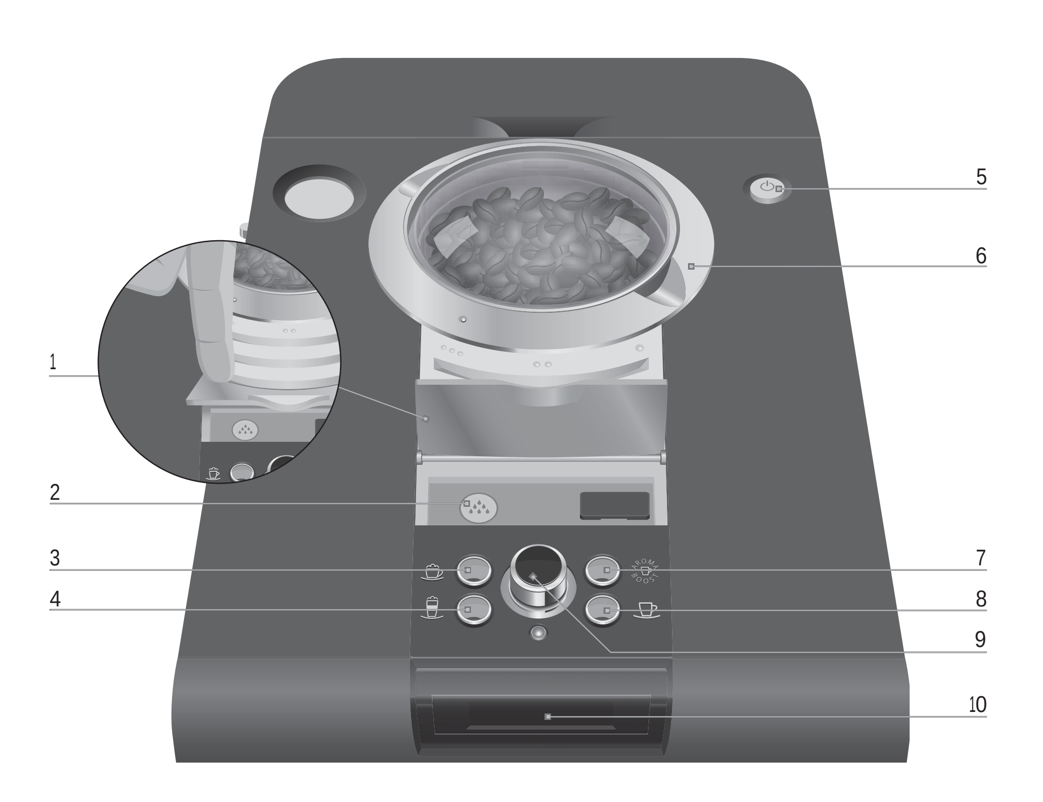
Advertencias	
⚠ ADVERTENCIA ⚠ ATENCIÓN	Tenga siempre en cuenta la información que va acompañada de ATENCIÓN o ADVERTENCIA con pictograma de advertencia. La palabra de señalización ADVERTENCIA hace referencia a posibles lesiones graves y la palabra de advertencia ATENCIÓN, a posibles lesiones leves.
ATENCIÓN	ATENCIÓN hace referencia a circunstancias que pueden provocar daños en la máquina.

Símbolos utilizados	
►	Requerimiento de acción. Aquí se requiere una acción por su parte.
i	Advertencias y consejos para que el manejo de su ENA sea aún más fácil.
LISTO	Indicación en el visualizador

Elementos de control



1 Depósito de agua
2 Conducto de café en polvo para café molido
3 Cable de alimentación (parte posterior de la máquina)
4 Tubo de leche
5 Depósito de posos
6 Bandeja recogegotas
7 Plataforma de tazas
8 Tapa del recipiente de café en grano
9 Selector giratorio para preparación de agua caliente
10 Vaporizador de agua caliente
11 Salida combinada ajustable en altura



1 Tapa
2 Botón de conservación
3 Botón Cappuccino
4 Botón Latte Macchiato
5 Botón de mando marcha/parada
6 Anilla giratoria para seleccionar el grado de molido
7 Botón Aroma Boost
8 Botón Café
9 Rotary Switch
10 Visualizador

es

Advertencias importantes

Utilización conforme a lo previsto

La máquina está concebida y fabricada para el uso doméstico. La máquina está prevista exclusivamente para preparar café y para calentar leche y agua. Cualquier otra aplicación no se considerará conforme a lo previsto. JURA Elektroapparate AG no asume ninguna responsabilidad por las consecuencias derivadas de una utilización no conforme a lo previsto.

Lea y observe completamente el presente modo de empleo antes de usar la máquina. La prestación de garantía queda anulada frente a daños o defectos ocasionados por el incumplimiento del modo de empleo. Guarde el presente modo de empleo junto a la máquina y entréguelo a usuarios posteriores.

Para su seguridad

Lea y observe atentamente las siguientes indicaciones importantes relativas a la seguridad.

Así se evitará un peligro de muerte por descarga eléctrica:

- No ponga nunca la máquina en funcionamiento si presenta daños o si el cable de alimentación está deteriorado.
- Si se advierten indicios de posibles daños, por ejemplo olor a quemado, desconecte la máquina inmediatamente de la alimentación y póngase en contacto con el servicio técnico de JURA.
- Cuando el cable de alimentación de esta máquina esté dañado, debe encargarse su reparación directamente a JURA o bien a un servicio técnico autorizado por JURA.
- Preste atención a que la ENA y el cable de alimentación no se encuentren en la proximidad de superficies calientes.
- Preste atención a que el cable de alimentación no quede apretado ni roce en cantos vivos.
- No abra nunca la máquina ni intente repararla usted mismo. No realice modificaciones en la máquina que no estén descritas en el presente modo de empleo. La máquina contiene componentes conductores de corriente. Tras la apertura de la máquina existe peligro de muerte. Las reparaciones deben ser realizadas exclusivamente por servicios técnicos autorizados por JURA, utilizando accesorios y repuestos originales.

Una máquina dañada no es segura y puede provocar lesiones y quemaduras. Para evitar daños y, con ello, el peligro de sufrir lesiones y quemaduras:

- No deje nunca el cable de alimentación suelto y colgando. Puede tropezarse con él o resultar dañado el cable de alimentación.
- No exponga su ENA a las influencias meteorológicas como lluvia, heladas y radiación solar directa.
- No sumerja su ENA, el cable de alimentación ni las conexiones en agua.
- No coloque la ENA ni sus componentes en el lavavajillas.
- Desconecte su ENA antes de los procesos de limpieza con el botón de mando marcha/parada. Limpie la ENA siempre con un paño húmedo, nunca mojado, y protéjala de salpicaduras de agua continuadas.
- Conecte la máquina sólo al voltaje de la red especificado según la placa de características técnicas. La placa de características técnicas va fijada en la parte inferior de su ENA. Para más datos técnicos, consulte el modo de empleo (véase Capítulo 9 «Datos técnicos»).
- Utilice exclusivamente productos de conservación originales de JURA. Los productos que no hayan sido expresamente recomendados por JURA pueden dañar la ENA.
- No utilice café en grano tratado con aditivos o caramelizado (café torrefacto).
- Llene el depósito de agua exclusivamente con agua fresca y fría.
- No llene el recipiente de café en grano con agua.
- Desconecte la máquina con el botón de mando marcha/parada y quite el enchufe de alimentación de la toma de corriente si va a ausentarse durante un largo periodo de tiempo.
- Los niños no deben realizar trabajos de limpieza o mantenimiento sin la supervisión de una persona responsable.
- No permitir a los niños jugar con la máquina.
- Mantener a los niños menores ocho años lejos de la máquina o permanecer constantemente atento.
- Los niños a partir de ocho años pueden utilizar la máquina sin supervisión si han entendido cómo manejarla con seguridad. Deben saber y entender los

es

peligros derivados de una utilización incorrecta.

Las personas, incluyendo a los niños, que por sus

- capacidades físicas, sensoriales o mentales, o por su
- falta de experiencia o conocimientos

no sean capaces de utilizar la máquina de forma segura, no deberán hacer uso de la misma sin la supervisión o instrucción por parte de una persona responsable.

Seguridad en la manipulación del cartucho de filtro CLARIS Blue:

- Guarde los cartuchos de filtro fuera del alcance de los niños.
- Almacene los cartuchos de filtro en un lugar seco dentro de su embalaje cerrado.
- Proteja los cartuchos de filtro del calor y de la radiación solar directa.
- No utilice cartuchos de filtro defectuosos.
- No abra los cartuchos de filtro.

1 Preparación y puesta en funcionamiento

Este capítulo le proporciona la información necesaria para manejar su ENA sin problema alguno. Preparará su ENA paso a paso para disfrutar de su primer café.

JURA en Internet

Visítenos en Internet.

@ En la página web JURA (www.jura.com) encontrará información interesante y actual sobre su ENA, así como acerca de todo lo relativo al café.

Visualizador de texto claro de 3 colores

Su ENA dispone de un visualizador de texto claro de 3 colores. Los colores de los textos del visualizador tienen el siguiente significado:

- Verde: su ENA está en modo de disposición.
- Rojo: la ENA requiere una acción por parte del usuario.
- Amarillo: usted se encuentra en el modo de programación.

Instalar la máquina

Preste atención a los siguientes puntos cuando instale su ENA:

- Colocar la máquina sobre una superficie horizontal y resistente al agua.
- Seleccionar el lugar de la ENA de tal modo que esté protegida contra un sobrecalentamiento. Prestar atención a que no se tapen las rendijas de ventilación.

Llenar el depósito de agua

Cambie el agua diariamente para disfrutar de un café perfecto.

ATENCIÓN
La leche, el agua gasificada y otros líquidos pueden dañar el depósito de agua o la máquina.
- Llene el depósito de agua exclusivamente con agua fresca y fría.

- Retirar el depósito de agua y enjuagarlo con agua fría.



- Llenar el depósito de agua con agua fresca y fría, y volver a colocarlo.

Llenar el recipiente de café en grano

ATENCIÓN
El café en grano tratado con aditivos (p. ej. azúcar en el caso del café torrefacto), el café premolido y el café liofilizado dañan el mecanismo de molienda.
- Llene el recipiente de café en grano exclusivamente con café en grano natural.

- Retirar la tapa del recipiente de café en grano.
- Eliminar las impurezas o los cuerpos extraños que pudiera haber en el recipiente de café en grano.
- Llenar el recipiente de café en grano.
- Cerrar el recipiente de café en grano.

Primera puesta en funcionamiento

ℹ El botón de mando marcha/parada tiene al mismo tiempo la función de un interruptor de alimentación. Si está desconectada la ENA, la máquina no consumirá energía en modo de espera.

⚠ ADVERTENCIA
Peligro de muerte por descarga eléctrica en caso de funcionamiento con un cable de alimentación defectuoso.
- No ponga nunca la máquina en funcionamiento si presenta daños o si el cable de alimentación está deteriorado.

Condición previa: el depósito de agua y el recipiente de café en grano están llenos.
- Insertar el enchufe de alimentación en una toma de corriente.
- Pulsar el botón de mando marcha/parada para conectar la máquina.
  SPRACHE DEUTSCH
- Girar el Rotary Switch hasta que se indique el idioma deseado, p. ej. IDIOMA ESPANOL.



- Pulsar el Rotary Switch para confirmar el ajuste del idioma.
  OK, el idioma está ajustado.
  PULSAR ROTARY
- Colocar un recipiente debajo de la salida combinada.



- Pulsar el Rotary Switch.
  SE LIENA SISTEMA
  CALENTANDO
  PULSAR ROTARY

es

► Pulsar el Rotary Switch para iniciar el enjuague.
ACLARANDO, el sistema es enjuagado, el proceso se detiene automáticamente.
LISTO

Colocar y activar el filtro

Su ENA ya no necesitará descalcificación si emplea el cartucho de filtro CLARIS Blue.

Realice el proceso «Colocar el filtro» sin interrupción. De este modo garantizará el funcionamiento óptimo de su ENA.

Condición previa: el visualizador indica LISTO.

► Pulsar el Rotary Switch hasta que aparezca ENJUAGADO.
► Girar el Rotary Switch hasta que se indique FILTRO –.
► Pulsar el Rotary Switch para entrar en la opción del programa.
NO –
► Girar el Rotary Switch hasta que se indique SI ✓.
► Pulsar el Rotary Switch para confirmar el ajuste.
OK
COLOCAR FILTRO
► Retirar y vaciar el depósito de agua.
► Abrir el portafiltros.
► Introducir el cartucho de filtro en el depósito de agua ejerciendo una ligera presión.



► Cerrar el portafiltros. Éste encaja audiblemente.

El efecto del filtro se agota después de dos meses. Ajuste la duración con ayuda del disco indicador de fecha en el portafiltros del depósito de agua.

► Llenar el depósito de agua con agua fresca y fría, y volver a colocarlo.
► Colocar un recipiente (mín. 500 ml) debajo del vaporizador de agua caliente.
► Pulsar el Rotary Switch.
ABRIR GRIFO
► Situar el selector giratorio en la posición ♨.
ACLARANDO FILTRO, sale agua por el vaporizador de agua caliente.

El enjuague del filtro puede interrumpirse en todo momento. A tal efecto, cierre el selector giratorio. Abra el selector giratorio para continuar con el enjuague del filtro.

El agua puede presentar una ligera coloración. Esta coloración no es ni insalubre ni afecta al sabor.

El enjuague del filtro se detiene automáticamente, CERRAR GRIFO.

► Cerrar el selector giratorio colocándolo en la posición ⓘ.
CALENTANDO
LISTO
El filtro está activado.

Determinar y ajustar la dureza del agua

El ajuste de la dureza del agua no es posible si utiliza el cartucho de filtro CLARIS Blue y si lo ha activado en el modo de programación.

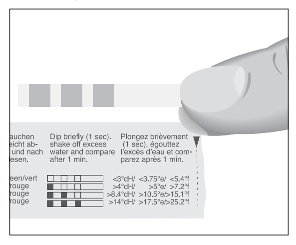
Cuanto más dura sea el agua, más frecuentemente deberá descalcificar la ENA. Por eso, es importante ajustar la dureza del agua.

La dureza del agua puede ajustarse sin escalonamiento entre 1° dH y 30° dH.

Determinar la dureza del agua

Con la tira reactiva Aquadur® incluida en el equipamiento podrá determinar la dureza del agua.

- ► Situar la tira brevemente (un segundo) bajo el agua corriente.
- ► Sacudir el agua.
- ► Esperar aprox. un minuto.
- ► Leer el grado de dureza del agua según la coloración de la tira reactiva Aquadur® con ayuda de la descripción que aparece en el embalaje.



Ahora podrá ajustarse la dureza del agua.

Ajustar la dureza del agua

Ejemplo: modificar el ajuste de la dureza del agua de 16 °dH a 25 °dH.

Condición previa: el visualizador indica LISTO.

- ► Pulsar el Rotary Switch **hasta que** aparezca ENJUAGADO.
- ► Girar el Rotary Switch hasta que se indique DUREZA.
- ► Pulsar el Rotary Switch para entrar en la opción del programa.
  16 °dH
- ► Girar el Rotary Switch hasta que se indique 25 °dH.
- ► Pulsar el Rotary Switch para confirmar el ajuste.
  OK, la dureza del agua está ajustada.
  DUREZA
- ► Girar el Rotary Switch hasta que se indique EXIT.
- ► Pulsar el Rotary Switch para salir del modo de programación.
  LISTO

Ajustar el mecanismo de molienda

Usted puede adaptar el mecanismo de molienda sin escalonamiento al grado de tueste de su café.

ATENCIÓN

Si ajusta el grado de molido con el mecanismo de molienda parado, pueden producirse daños en la anilla giratoria para seleccionar el grado de molido.

- ► Ajuste el grado de molido sólo con el mecanismo de molienda en funcionamiento.

El ajuste correcto del grado de molido se reconocerá por la homogeneidad con la que el café sale por la salida de café. Además, se formará una crema fina y densa.

Ejemplo: modificar el grado de molido **durante** la preparación de un café.

- ► Colocar una taza debajo de la salida combinada.
- ► Pulsar el botón Café para iniciar la preparación.
- ► Situar la anilla giratoria para seleccionar el grado de molido en la posición deseada **mientras** está funcionando el mecanismo de molienda.



1 CAFE, la cantidad de agua preajustada cae en la taza, la preparación se detiene automáticamente.

LISTO

es

2 Preparación

- Mientras se esté preparando una especialidad de café o especialidad de café con leche, podrá interrumpir en cualquier momento la preparación. Para ello, pulse un botón cualquiera.
- Antes y durante el proceso de molienda podrá seleccionar la **intensidad del café** para «1 café», «Cappuccino» y «Latte Macchiato»: SUAVE, NORMAL, FUERTE.
- Durante la preparación podrá modificar la **cantidad de agua** preajustada girando el Rotary Switch.
- A través de la barra de progreso podrá seguir el estado actual de la preparación.

En el modo de programación tiene la posibilidad de realizar ajustes permanentes para todos los productos (véase Capítulo 4 «Ajustes permanentes en el modo de programación – Productos»).

Café

Condición previa: el visualizador indica LISTO.

- ▸ Colocar una taza debajo de la salida combinada.
- ▸ Pulsar el botón Café para iniciar la preparación.

  1 CAFE, la cantidad de agua preajustada cae en la taza.
  La preparación se detiene automáticamente.
  LISTO

Preparación de dos productos de café pulsando un botón

La preparación de 2 Espressos y 2 cafés sigue este patrón.

Ejemplo: preparar dos Espressos.
Condición previa: el visualizador indica LISTO.

- ▸ Colocar dos tazas de Espresso debajo de la salida combinada.
- ▸ Pulsar **dos veces** el botón Aroma Boost (en un plazo de dos segundos) para iniciar la preparación.

  2 ESPRESSI, la cantidad de agua preajustada cae en las tazas.
  La preparación se detiene automáticamente.
  LISTO

Aroma Boost

Durante la preparación de un «Aroma Boost» se muele al instante la mayor cantidad posible de café y se extrae para preparar un Espresso o café extrafuerte.

Condición previa: el visualizador indica LISTO.

- ▸ Colocar una taza debajo de la salida combinada.
- ▸ Pulsar el botón Aroma Boost para iniciar la preparación.

  ESPECIAL, la cantidad de agua preajustada cae en la taza.
  La preparación se detiene automáticamente.
  LISTO

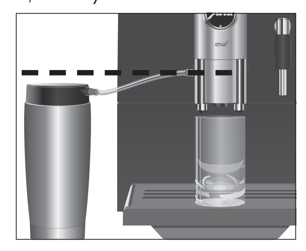
Latte Macchiato, Cappuccino

Su ENA le prepara un Latte Macchiato o Cappuccino pulsando un botón. Para ello no es necesario desplazar el vaso o la taza.

Ejemplo: así se prepara un Latte Macchiato.
Condición previa: el visualizador indica LISTO.

- ▸ Colocar un vaso debajo de la salida combinada.

- Retirar la tapa protectora de la salida combinada.
- Conectar el tubo de leche a la salida combinada.
- Introducir el otro extremo del tubo en un recipiente que contenga leche (figura: termo de leche en acero inoxidable JURA de 0,4 litros).



Preste atención a que el nivel de la leche no supere la altura de la conexión del tubo de leche en la salida combinada.

- Pulsar el botón Latte Macchiato.

LATTE MAC., se prepara la espuma de leche.
La preparación se detiene automáticamente una vez alcanzada la cantidad de leche preajustada.
PAUSA

Habrá una corta pausa durante la cual se separará la leche caliente de la espuma de leche. De esta manera se podrán producir las capas características de un Latte Macchiato. Podrá definir la duración de esta pausa en el modo de programación (véase Capítulo 4 «Ajustes permanentes en el modo de programación – Productos»).

LATTE MAC., la preparación del café se inicia. La cantidad de agua preajustada cae en la taza.
La preparación se detiene automáticamente.
LISTO

Adaptar de forma permanente la cantidad de agua al tamaño de taza

Podrá adaptar la cantidad de agua para todas las especialidades de café muy fácilmente y de forma permanente al tamaño de taza. La cantidad se ajusta una vez tal y como se indica en el siguiente ejemplo. A partir de ese momento saldrá la misma cantidad para todas las demás preparaciones.

Ejemplo: adaptar la cantidad de agua para un café de forma permanente al tamaño de taza.
Condición previa: el visualizador indica LISTO.

- Colocar una taza debajo de la salida combinada.
- Pulsar el botón Café y mantenerlo pulsado.
  1 CAFE, el proceso de molienda se inicia.
- Seguir manteniendo pulsado el botón Café hasta que aparezca BASTANTE CAFE ?.
- Soltar el botón Café.
  Se inicia la preparación y el café cae en la taza.
- Pulsar cualquier botón en cuanto haya suficiente café en la taza.
  OK, 1 CAFE, la cantidad de agua ajustada para un café queda permanentemente almacenada.
  LISTO

Podrá modificar este ajuste en cualquier momento repitiendo este proceso.

Café molido

Tiene la posibilidad de utilizar una segunda variedad de café, por ejemplo café descafeinado, usando el conducto de café en polvo para café molido.

No añada nunca más de dos cucharadas dosificadas rasas de café molido.

No utilice café molido demasiado fino. Éste podría obstruir el sistema y el café sólo saldría gota a gota.

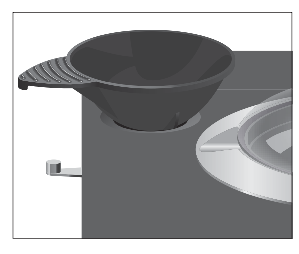
es

- Si ha cargado una cantidad insuficiente de café molido, se indica INSUF. MOLIDO y la ENA interrumpe el proceso.
- La especialidad de café deseada ha de prepararse en un plazo de aprox. 1 minuto después de cargar el café molido. En caso contrario la ENA interrumpe el proceso y vuelve a estar en modo de disposición.

La preparación de 1 café, 2 cafés, 2 Espressos, Cappuccino y Latte Machiatto con café molido sigue este patrón. No es posible preparar un Aroma Boost con café molido.

Ejemplo: preparar una taza de café con café molido.
Condición previa: el visualizador indica LISTO.

- Colocar una taza debajo de la salida combinada.
- Abrir el conducto de café en polvo.
  LLENAR MOLIDO
- Colocar el embudo de llenado para café molido en el conducto de café en polvo.



- Poner una cucharada dosificada rasa de café molido en el embudo de llenado.
- Retirar el embudo de llenado.
- Cerrar el conducto de café en polvo.
  ELEGIR PRODUCTO
- Pulsar el botón Café para iniciar la preparación.
  1 CAFE, la cantidad de agua preajustada cae en la taza.
  La preparación se detiene automáticamente.
  LISTO

- También pueden prepararse dos tazas de café molido. A tal efecto, colocar dos tazas debajo de la salida combinada y poner dos cucharadas dosificadas rasas de café molido en el embudo de llenado. Pulsar el botón Café **dos veces** (en un plazo de dos segundos) para iniciar la preparación.

Agua caliente

ATENCIÓN

Peligro de escaldadura por salpicaduras de agua caliente.

- Evite el contacto directo con la piel.

Condición previa: el visualizador indica LISTO.

- Colocar una taza debajo del vaporizador de agua caliente.
- Situar el selector giratorio en la posición .
  AGUA, el agua caliente cae en la taza.
- Cerrar el selector giratorio cuando la cantidad de agua en la taza sea suficiente.
  LISTO

3 Funcionamiento diario

Conectar la máquina

Al conectar la ENA se solicita automáticamente el proceso de enjuague.

- Pulsar el botón de mando marcha/parada para conectar la ENA.
  CALENTANDO
  PULSAR ROTARY
- Colocar un recipiente debajo de la salida combinada.
- Pulsar el Rotary Switch para iniciar el enjuague.
  ACLARANDO, el sistema es enjuagado, el proceso se detiene automáticamente.
  LISTO

Conservación diaria

La máquina deberá someterse a una conservación diaria para que usted pueda disfrutar durante mucho tiempo de su ENA y garantizar en todo momento la calidad óptima del café.

- ► Extraer la bandeja recogegotas.
- ► Vaciar el depósito de posos y la bandeja recogegotas y enjuagar ambas piezas con agua templada.
- ► Volver a colocar el depósito de posos y la bandeja recogegotas.
- ► Enjuagar el depósito de agua con agua clara.
- ► Desmontar y enjuagar la salida combinada (véase Capítulo 5 «Conservación – Desmontar y enjuagar la salida combinada»).
- ► Limpie la superficie de la máquina con un paño limpio, suave y húmedo (por ejemplo, de microfibra).

Desconectar la máquina

Al desconectar la ENA se enjuaga automáticamente el sistema si se preparó una especialidad de café. Si se preparó un Cappuccino o Latte Machiatto, se realiza además un enjuague del vaporizador Cappuccino.

- ► Colocar un recipiente debajo de la salida combinada.
- ► Pulsar el botón de mando marcha/parada. ACLARANDO, CAPPUCCINO ACLARANDO, el sistema es enjuagado, el proceso se detiene automáticamente. La ENA está desconectada.

i Si la ENA se desconecta con el botón de mando marcha/parada, la máquina **no consumirá energía en modo de espera.**

4 Ajustes permanentes en el modo de programación

Productos

Pueden realizarse los siguientes ajustes para las **especialidades de café** de forma permanente:

- Cantidad de agua: 25 ML – 240 ML (por taza)
- Intensidad del café (para 1 café): SUAVE, NORMAL, FUERTE
- Temperatura: NORMAL, ALTA

Pueden realizarse los siguientes ajustes para **Latte Macchiato y Cappuccino** de forma permanente:

- Cantidad de espuma de leche: 3 SEC – 120 SEC
- Pausa: 0 SEC – 60 SEC
- Intensidad del café: SUAVE, NORMAL, FUERTE
- Cantidad de agua: 25 ML – 240 ML
- Temperatura: NORMAL, ALTA

Los ajustes permanentes en el modo de programación siguen siempre el mismo patrón.

Ejemplo: modificar la intensidad del café (SABOR) de 1 café de forma permanente de NORMAL a FUERTE.
Condición previa: el visualizador indica LISTO.

- ► Pulsar el Rotary Switch **hasta que** aparezca ENJUAGADO.
- ► Girar el Rotary Switch hasta que se indique PRODUCTO.
- ► Pulsar el Rotary Switch para entrar en la opción del programa. ELEGIR PRODUCTO

i En el siguiente paso seleccionará el botón del producto para el que desee realizar el ajuste. Durante esta operación no se preparará ningún producto.

i Para cambiar el ajuste de un producto doble, pulse el correspondiente botón dos veces en un plazo de dos segundos.

es

- ► Pulsar el botón Café.
  1 CAFE
  AGUA
- ► Girar el Rotary Switch hasta que se indique SABOR.
- ► Pulsar el Rotary Switch para entrar en la opción del programa.
  NORMAL
- ► Girar el Rotary Switch hasta que se indique FUERTE.
- ► Pulsar el Rotary Switch para confirmar el ajuste.
  OK, la intensidad del café está ajustada.
  SABOR
- ► Girar el Rotary Switch hasta que se indique EXIT.
- ► Pulsar el Rotary Switch para salir de la opción del programa.
  PRODUCTO
- ► Girar el Rotary Switch hasta que se indique EXIT.
- ► Pulsar el Rotary Switch para salir del modo de programación.
  LISTO

Modo de ahorro de energía

La ENA puede adaptarse de forma permanente a un modo de ahorro de energía (Energy Save Mode, E.S.M.©):

- ENERGIA –
  - La ENA está continuamente en modo de disposición.
  - Todas las especialidades de café, así como el agua caliente, pueden prepararse sin necesidad de tiempo de espera.
- ENERGIA √
  - Poco después de la última preparación, la ENA no calienta más. Al alcanzar la temperatura de ahorro, en el visualizador se indica el mensaje AHORRO ON; puede mantenerse durante varios minutos. La máquina debe volver a calentarse antes de la siguiente preparación.
  - Antes de realizar preparaciones de café y agua caliente, la máquina se calienta.

Ejemplo: modificar el modo de ahorro de energía de ENERGIA – a ENERGIA √.
Condición previa: el visualizador indica LISTO.

- ► Pulsar el Rotary Switch **hasta que** aparezca ENJUAGADO.
- ► Girar el Rotary Switch hasta que se indique ENERGIA –.
- ► Pulsar el Rotary Switch para entrar en la opción del programa.
  AHORRAR –
- ► Girar el Rotary Switch hasta que se indique AHORRAR √.
- ► Pulsar el Rotary Switch para confirmar el ajuste.
  OK, el modo de ahorro de energía está ajustado.
  ENERGIA √
- ► Girar el Rotary Switch hasta que se indique EXIT.
- ► Pulsar el Rotary Switch para salir del modo de programación.
  LISTO

Desconexión automática

Mediante la desconexión automática de su ENA puede ahorrar energía. Si la función está activada, su ENA se desconectará automáticamente después de la última acción realizada en la máquina, una vez transcurrido el tiempo ajustado.

La desconexión automática puede ajustarse a un intervalo de entre 15 minutos y 9 horas.

Ejemplo: modificar el tiempo de desconexión de 2 H a 1 H.
Condición previa: el visualizador indica LISTO.

- ► Pulsar el Rotary Switch **hasta que** aparezca ENJUAGADO.
- ► Girar el Rotary Switch hasta que se indique APAG.EN..

▸ Pulsar el Rotary Switch para entrar en la opción del programa.
2 H
▸ Girar el Rotary Switch hasta que se indique 1 H.
▸ Pulsar el Rotary Switch para confirmar el ajuste.
OK, el tiempo de desconexión está ajustado.
APAG.EN.
▸ Girar el Rotary Switch hasta que se indique EXIT.
▸ Pulsar el Rotary Switch para salir del modo de programación.
LISTO

Enjuagues

En la opción del programa ENJUAGUES podrá realizar los siguientes ajustes:

- ENJUA INI MANUAL
  - El enjuague de conexión debe activarse manualmente.
- ENJUA INI AUTOMATICO
  - El enjuague de conexión se activa automáticamente.
- C-ENUAJAGA EN 10MIN
  - El enjuague del vaporizador Cappuccino se requiere 10 minutos después de la preparación de una especialidad de café con leche.
- C-ENUAJAGA AHORA
  - El enjuague del vaporizador Cappuccino se requiere inmediatamente después de la preparación de una especialidad de café con leche.

Ejemplo: modificar el ajuste de modo que se solicite el enjuague del vaporizador Cappuccino **inmediatamente** después de preparar una especialidad de café con leche.
Condición previa: el visualizador indica LISTO.
▸ Pulsar el Rotary Switch **hasta que** aparezca ENJUAGADO.
▸ Girar el Rotary Switch hasta que se indique ENJUAGUES.
▸ Pulsar el Rotary Switch para entrar en la opción del programa.
ENJUA INI
▸ Girar el Rotary Switch hasta que se indique C-ENUAJAGA.
▸ Pulsar el Rotary Switch para entrar en la opción del programa.
EN 10MIN
▸ Girar el Rotary Switch hasta que se indique AHORA.
▸ Pulsar el Rotary Switch para confirmar el ajuste.
OK
C-ENUAJAGA
▸ Girar el Rotary Switch hasta que se indique EXIT.
▸ Pulsar el Rotary Switch para salir de la opción del programa.
ENJUAGUES
▸ Girar el Rotary Switch hasta que se indique EXIT.
▸ Pulsar el Rotary Switch para salir del modo de programación.
LISTO

Unidad de cantidad de agua

Podrá cambiar la unidad de la cantidad de agua de «ml» a «oz».

Ejemplo: modificar la unidad de la cantidad de agua de ML a OZ.
Condición previa: el visualizador indica LISTO.
▸ Pulsar el Rotary Switch **hasta que** aparezca ENJUAGADO.
▸ Girar el Rotary Switch hasta que se indique DISPLAY.
▸ Pulsar el Rotary Switch para entrar en la opción del programa.
ML
▸ Girar el Rotary Switch hasta que se indique OZ.

es

- Pulsar el Rotary Switch para confirmar el ajuste.
  OK, la unidad de la cantidad de agua está ajustada.
  DISPLAY
- Girar el Rotary Switch hasta que se indique EXIT.
- Pulsar el Rotary Switch para salir del modo de programación.
  LISTO

Idioma

En esta opción del programa podrá ajustar el idioma de su ENA.

Ejemplo: modificar el idioma de ESPANOL a ENGLISH.
Condición previa: el visualizador indica LISTO.

- Pulsar el Rotary Switch **hasta que** aparezca ENJUAGADO.
- Girar el Rotary Switch hasta que se indique IDIOMA.
- Pulsar el Rotary Switch para entrar en la opción del programa.
  ESPANOL
- Girar el Rotary Switch hasta que se indique ENGLISH.
- Pulsar el Rotary Switch para confirmar el ajuste.
  OK, el idioma está ajustado.
  LANGUAGE
- Girar el Rotary Switch hasta que se indique EXIT.
- Pulsar el Rotary Switch para salir del modo de programación.
  READY

5 Conservación

Su ENA dispone de los siguientes programas de conservación integrados:

- Limpieza del vaporizador Cappuccino (C-LIMPIAR)
- Enjuagar la máquina (ENJUAGAR)
- Enjuague del vaporizador Cappuccino (C-ENUAJAGA)
- Limpiar la máquina (LIMPIAR)
- Cambiar el filtro (FILTRO)
- Descalcificar la máquina (DESCALC.)

Enjuagar la máquina

Podrá activar el proceso de enjuague manualmente en cualquier momento.

Condición previa: el visualizador indica LISTO.

- Colocar un recipiente debajo de la salida combinada.
- Pulsar el Rotary Switch **hasta que** aparezca ENJUAGADO.
- Pulsar el Rotary Switch para entrar en la opción del programa.
  C-LIMPIAR
- Girar el Rotary Switch hasta que se indique ENJUAGAR.
- Pulsar el Rotary Switch para activar el proceso de enjuague.
  ACLARANDO, el sistema es enjuagado, el proceso se detiene automáticamente.
  LISTO

Enjuague del sistema de leche

Después de cada preparación de leche, la ENA requiere un enjuague del vaporizador Cappuccino.

Condición previa: en el visualizador se indica CAPPUCCINO ENJUAGAR.

- Colocar un recipiente debajo de la salida combinada.



- Pulsar el Rotary Switch para iniciar el enjuague del vaporizador Cappuccino.
  CAPPUCCINO ACLARANDO, el sistema de leche se enjuaga.
  El enjuague se detiene automáticamente, en el visualizador aparece LISTO.

Limpieza del sistema de leche

Para un funcionamiento impecable de la salida combinada, debe limpiarla **diariamente** si prepara leche. Su ENA **no** va a solicitar que limpie la salida combinada.

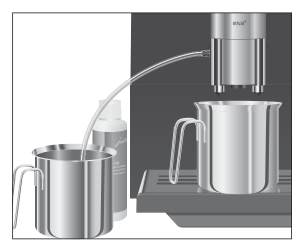
ATENCIÓN
Emplear productos limpiadores incorrectos puede provocar que aparezcan residuos en la leche o producir daños en la máquina.

- Utilice exclusivamente productos de conservación originales JURA.

---

i Podrá adquirir el detergente Cappuccino JURA en comercios especializados.

- Pulsar el Rotary Switch **hasta que** aparezca ENJUAGADO.
- Pulsar el Rotary Switch para entrar en la opción del programa.
  C-LIMPIAR
- Pulsar el Rotary Switch para iniciar la limpieza del vaporizador Cappuccino.
  LIMPIADOR CAPPUCCINO
- Sacar el tubo del recipiente contenedor de la leche.
- Llenar un recipiente con 250 ml de agua fresca y añadir un tapón (máx. 15 ml) de detergente Cappuccino JURA concentrado.
- Introducir el tubo de leche en el recipiente.
- Colocar otro recipiente debajo de la salida combinada.



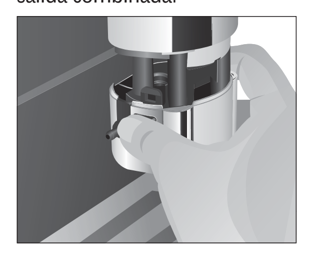
- Pulsar el Rotary Switch.
  LAVANDO, se limpian el sistema de leche y el tubo.
  El proceso se interrumpe, AGUA PARA CAPPUCCINO.
- Enjuagar a fondo el recipiente, llenarlo con 250 ml de agua fresca e introducir el tubo de leche en el mismo.
- Vaciar el recipiente situado debajo de la salida combinada y volver a colocarlo.
- Pulsar el Rotary Switch.
  LAVANDO, el sistema de leche y el tubo se enjuagan con agua fresca.
  El proceso se detiene automáticamente.
  LISTO

es

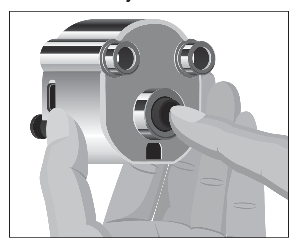
Desmontar y enjuagar la salida combinada

Para un funcionamiento impecable de la salida combinada, debe desmontarla y enjuagarla **diariamente** si prepara leche. Su ENA no va a solicitar que limpie la salida combinada.

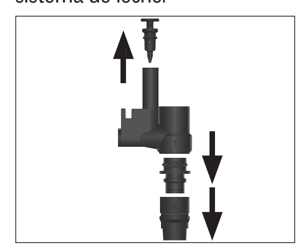
- Retirar el tubo de leche y enjuagar a fondo bajo un chorro de agua corriente.
- Liberar los bloqueos y extraer hacia abajo la salida combinada.



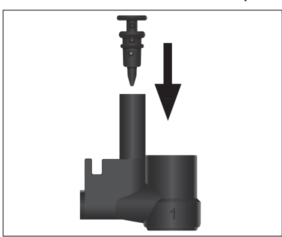
- Presionar abajo el sistema de leche y extraerlo.



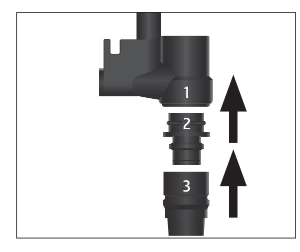
- Desmontar todos los componentes del sistema de leche.



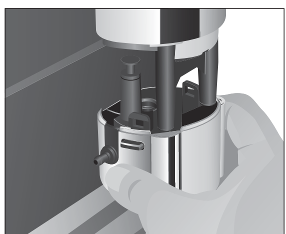
- Enjuagar todas las piezas bajo un chorro de agua corriente. En caso de residuos de leche muy resecos, primero sumergir los componentes en detergente Cappuccino JURA concentrado y seguidamente enjuagarlos a fondo.
- Colocar la tubuladura de aspiración de aire.



- Volver a montar el sistema de leche teniendo en cuenta la numeración de los componentes.



- Introducir y apretar en la salida combinada los componentes montados.
- Montar la salida combinada en la máquina. Esta encaja audiblemente.



Cambiar el filtro

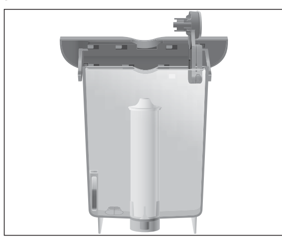
ℹ El efecto del filtro se agota después de haber pasado 50 litros de agua por el mismo. Su ENA solicita un cambio de filtro.

ℹ El efecto del filtro se agota después de dos meses. Ajuste la duración con ayuda del disco indicador de fecha en el portafiltros del depósito de agua.

ℹ Si no está activado el cartucho de filtro CLARIS Blue en el modo de programación, no aparecerá ninguna solicitud para cambiar el filtro.

Condición previa: el visualizador indica FILTRO / LISTO.

- Abrir la tapa de detrás del Rotary Switch.
- Pulsar el botón de conservación.
  COLOCAR FILTRO
- Retirar y vaciar el depósito de agua.
- Abrir el portafiltros y retirar el cartucho de filtro antiguo.
- Introducir el cartucho de filtro nuevo en el depósito de agua ejerciendo una ligera presión.



- Cerrar el portafiltros. Éste encaja audiblemente.
- Llenar el depósito de agua con agua fresca y fría, y volver a colocarlo.
- Colocar un recipiente (mín. 500 ml) debajo del vaporizador de agua caliente.
- Pulsar el Rotary Switch.
  ABRIR GRIFO
- Situar el selector giratorio en la posición .
  ACLARANDO FILTRO, sale agua por el vaporizador de agua caliente.

ℹ El enjuague del filtro puede interrumpirse en todo momento. A tal efecto, cierre el selector giratorio. Abra el selector giratorio para continuar con el enjuague del filtro.

ℹ El agua puede presentar una ligera coloración. Esta coloración no es ni insalubre ni afecta al sabor.

El enjuague del filtro se detiene automáticamente, CERRAR GRIFO.

- Cerrar el selector giratorio colocándolo en la posición Ⓘ.
  CALENTANDO
  LISTO

Limpiar la máquina

Después de 180 preparaciones u 80 enjuagues de conexión, la ENA requiere una limpieza.

ATENCIÓN
El empleo de productos limpiadores incorrectos puede hacer que aparezcan residuos en el agua o se produzcan daños en la máquina.

- Utilice exclusivamente productos de conservación originales JURA.

ℹ El programa de limpieza dura aproximadamente 15 minutos.

ℹ No interrumpa el programa de limpieza. La calidad de la limpieza se vería afectada por ello.

ℹ Las pastillas de limpieza JURA pueden adquirirse en comercios especializados.

Condición previa: en el visualizador se indica LIMPIAR / LISTO.

- Abrir la tapa de detrás del Rotary Switch.
- Pulsar el botón de conservación.
  VACIAR BANDEJA
- Vaciar y volver a colocar la bandeja recogegotas y el depósito de posos.
  PULSAR ROTARY
- Colocar un recipiente debajo de la salida combinada.
- Pulsar el Rotary Switch para iniciar la limpieza.
  LAVANDO, sale agua por la salida combinada.
  El proceso se interrumpe, INTRODU. PASTILLA.

es

- Abrir el conducto de café en polvo para café molido e introducir una pastilla de limpieza JURA.



- Cerrar el conducto de café en polvo para café molido.
  PULSAR ROTARY
- Pulsar el Rotary Switch.
  LAVANDO, sale agua varias veces por la salida combinada.
  VACIAR BANDEJA
- Vaciar y volver a colocar la bandeja recoge-gotas y el depósito de posos.
  CALENTANDO
  LISTO

Descalcificar la máquina

La ENA se calcifica debido al uso y solicita automáticamente una descalcificación. La calcificación depende del grado de dureza del agua.

⚠ ATENCIÓN
El producto descalcificador puede provocar irritaciones en la piel y en los ojos.
- Evite el contacto con la piel y los ojos.
- Elimine el producto descalcificador enjuagando con abundante agua clara. Consultar a un médico después de un contacto con los ojos.

ATENCIÓN
El empleo de productos descalcificadores incorrectos puede hacer que aparezcan residuos en el agua o se produzcan daños en la máquina.
- Utilice exclusivamente productos de conservación originales JURA.

ATENCIÓN
La interrupción del proceso de descalcificación puede provocar daños en la máquina.
- Realice la descalcificación completamente.

ATENCIÓN
El contacto del producto descalcificador con superficies delicadas (p. ej. mármol) puede provocar daños en ellas.
- Elimine inmediatamente las salpicaduras.

---

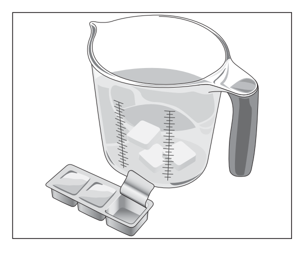
i El programa de descalcificación dura aproximadamente 40 minutos.

i Las pastillas de descalcificación JURA pueden adquirirse en comercios especializados.

i Si utiliza un cartucho de filtro CLARIS Blue y éste está activado, no aparecerá ninguna solicitud de descalcificación.

Condición previa: en el visualizador se indica DESCALC. / LISTO.

- Abrir la tapa de detrás del Rotary Switch.
- Pulsar el botón de conservación.
  VACIAR BANDEJA
- Vaciar y volver a colocar la bandeja recoge-gotas y el depósito de posos.
  DESCALC. EN TANQUE
- Retirar y vaciar el depósito de agua.
- Disolver el contenido de una bandeja blíster (3 pastillas de descalcificación JURA) completamente en un recipiente con 500 ml de agua. Este proceso puede tardar algunos minutos.



- Llenar el depósito de agua vacío con la solución y volver a colocarlo.
  ABRIR GRIFO

- Colocar un recipiente debajo del vaporizador de agua caliente y otro debajo de la salida combinada.
- Situar el selector giratorio en la posición.
  DESCALC, sale agua varias veces por el vaporizador de agua caliente.
  CERRAR GRIFO
- Cerrar el selector giratorio colocándolo en la posición.
  DESCALC, el proceso de descalcificación continúa. Sale agua varias veces por la salida combinada.
  VACIAR BANDEJA
- Vaciar y volver a colocar la bandeja recoge-gotas y el depósito de posos.
  LLENAR AGUA
- Vaciar ambos recipientes y volverlos a colocar debajo del vaporizador de agua caliente y de la salida combinada, respectivamente.
- Retirar el depósito de agua, enjuagarlo a fondo, llenarlo con agua fresca y fría, y volver a colocarlo.
  ABRIR GRIFO
- Situar el selector giratorio en la posición.
  DESCALC, sale agua por el vaporizador de agua caliente.
  El proceso se interrumpe, CERRAR GRIFO.
- Cerrar el selector giratorio colocándolo en la posición.
  DESCALC, el proceso de descalcificación continúa. Sale agua varias veces por la salida combinada.
  VACIAR BANDEJA
- Vaciar y volver a colocar la bandeja recoge-gotas y el depósito de posos.
  LISTO

Enjuague el depósito de agua a fondo en caso de que se produzca una interrupción imprevista del proceso de descalcificación.

Descalcificar el depósito de agua

El depósito de agua puede calcificarse. Para que quede garantizado un funcionamiento correcto, debería descalcificar de vez en cuando el depósito de agua.

- Retirar el depósito de agua.
- Si se utiliza un cartucho de filtro CLARIS Blue, retirarlo.
- Descalcificar el depósito con un producto descalcificador suave convencional, siguiendo las instrucciones del fabricante.
- Enjuagar a fondo el depósito de agua.
- Si se utiliza un cartucho de filtro CLARIS Blue, volver a colocarlo.
- Llenar el depósito de agua con agua fresca y fría, y volver a colocarlo.

Limpiar el recipiente de café en grano

El café en grano puede presentar una ligera capa de grasa que permanecerá adherida a las paredes del recipiente de café en grano. Estos residuos pueden afectar negativamente al resultado de la preparación de café. Por este motivo, limpie de vez en cuando el recipiente de café en grano.

- Pulsar el botón de mando marcha/parada para desconectar la máquina.
- Desenchufar el enchufe de alimentación.
- Retirar la tapa del recipiente de café en grano.
- Eliminar el café en grano utilizando un aspirador.
- Limpiar el recipiente de café en grano con un paño seco y suave.
- Llenar el recipiente de café en grano con café en grano fresco y cerrar la tapa del recipiente de café en grano.

6 Mensajes en el visualizador

Mensaje	Causa/Consecuencia	Medida
LLENAR AGUA	El depósito de agua está vacío o no está colocado correctamente. La preparación no es posible.	▸ Llenar el depósito de agua (véase Capítulo 1 «Preparación y puesta en funcionamiento – Llenar el depósito de agua»). ▸ Colocar el depósito de agua.
VACIAR CAJON	El depósito de posos está lleno. No es posible preparar especialidades de café, sí es posible preparar agua caliente.	▸ Vaciar el depósito de posos y la bandeja recogegotas (véase Capítulo 3 «Funcionamiento diario – Conservación diaria»).
FALTA BANDEJA	La bandeja recogegotas está mal puesta o no está puesta. La preparación no es posible.	▸ Colocar la bandeja recogegotas.
LLENAR CAFE	El recipiente de café en grano está vacío. No es posible preparar especialidades de café, sí es posible preparar agua caliente.	▸ Llenar el recipiente de café en grano (véase Capítulo 1 «Preparación y puesta en funcionamiento – Llenar el recipiente de café en grano»).
PULSAR ROTARY	La ENA requiere un enjuague o la continuación de un programa de conservación iniciado.	▸ Pulsar el Rotary Switch para activar el enjuague o para continuar con el programa de conservación.
CAPPUCCINO ENJUAGAR	La ENA requiere un enjuague Cappuccino.	▸ Pulsar el Rotary Switch para activar el enjuague del vaporizador Cappuccino.
LISTO / LIMPIAR	La ENA requiere una limpieza.	▸ Realizar la limpieza (véase Capítulo 5 «Conservación – Limpiar la máquina»).
LISTO / DESCALC.	La ENA requiere una descalcificación.	▸ Realizar la descalcificación (véase Capítulo 5 «Conservación – Descalcificar la máquina»).
LISTO / FILTRO	El efecto del cartucho de filtro CLARIS Blue está agotado después de haber pasado 50 litros de agua por el mismo.	▸ Cambiar el cartucho de filtro CLARIS Blue (véase Capítulo 5 «Conservación – Cambiar el filtro»).
INSUF. MOLIDO	Se ha cargado muy poco café molido, la ENA interrumpe el proceso.	▸ Cargar una mayor cantidad de café molido para la siguiente preparación (véase Capítulo 2 «Preparación – Café molido»).
CALOR ALTO	El sistema está demasiado caliente para iniciar un programa de conservación.	▸ Esperar unos minutos hasta que el sistema se haya enfriado o preparar una especialidad de café o agua caliente.

7 Eliminación de anomalías

Problema	Causa/Consecuencia	Medida
Al espumar leche, se hace muy poca espuma o la leche salpica fuera de la salida combinada.	La salida combinada está sucia.	▸ Limpiar la salida combinada (véase Capítulo 5 «Conservación – Limpieza del sistema de leche»). ▸ Desmontar y enjuagar la salida combinada (véase Capítulo 5 «Conservación – Desmontar y enjuagar la salida combinada»).
Durante la preparación del café, el café sólo cae gota a gota.	El grado de molido del café o del café molido es demasiado fino y por ello se obstruye el sistema.	▸ Ajustar un grado de molido más grueso en el mecanismo de molienda o utilizar café molido más grueso (véase Capítulo 1 «Preparación y puesta en funciona-miento – Ajustar el mecanismo de molienda»).
La dureza del agua no puede ajustarse.	El cartucho de filtro CLARIS Blue está activado.	▸ Desactivar el cartucho de filtro CLARIS Blue en el modo de programación.
LLENAR AGUA se indica a pesar de estar lleno el depósito de agua.	El flotador del depósito de agua está atascado.	▸ Descalcificar el depósito de agua (véase Capítulo 5 «Conservación – Descalcificar el depósito de agua»).
El mecanismo de molienda hace mucho ruido.	En el mecanismo de molienda hay cuerpos extraños.	▸ Póngase en contacto con el servicio al cliente de su país (véase Capítulo 11 «Contactos JURA / Advertencias legales»).
Se indica ERROR 2.	Por razones de seguridad, si la máquina estuvo expuesta al frío durante mucho tiempo, el proceso de calentamiento estará bloqueado.	▸ Calentar la máquina a temperatura ambiente.
Se indican otros mensajes de ERROR.	–	▸ Desconectar la ENA con el botón de mando marcha/parada. Póngase en contacto con el servicio al cliente de su país (véase Capítulo 11 «Contactos JURA / Advertencias legales»).

ℹ Si no fue posible eliminar las anomalías, póngase en contacto con el servicio al cliente de su país (véase Capítulo 11 «Contactos JURA / Advertencias legales»).

es

8 Transporte y eliminación respetuosa con el medioambiente

Transporte / Vaciar el sistema

Conserve el embalaje de la ENA. Éste tiene la función de proteger la máquina cuando sea transportada.

Para proteger la ENA de heladas durante el transporte, el sistema ha de vaciarse.

Condición previa: el visualizador indica LISTO.

- ► Colocar un recipiente debajo del vaporizador de agua caliente.
- ► Situar el selector giratorio en la posición.
  AGUA, sale agua caliente por el vaporizador de agua caliente.
- ► Retirar y vaciar el depósito de agua.
  Saldrá agua caliente hasta que el sistema esté vacío.
  CERRAR GRIFO
- ► Cerrar el selector giratorio colocándolo en la posición.
  LLENAR AGUA
- ► Pulsar el botón de mando marcha/parada para desconectar la máquina.

i Durante la siguiente puesta en funcionamiento deberá volver a llenarse el sistema (véase Capítulo 1 «Preparación y puesta en funcionamiento – Primera puesta en funcionamiento»).

Eliminación

Elimine las máquinas antiguas respetando el medioambiente.



Las máquinas antiguas contienen valiosos materiales reciclables que deberían destinarse al reciclado. Por este motivo, las máquinas antiguas deben eliminarse a través de sistemas de recogida apropiados.

9 Datos técnicos

Voltaje	220–240 V ~, 50 Hz
Potencia	1450 W
Marca de conformidad	CE S
Consumo de energía AHORRAR –	aprox. 12 Wh
Consumo de energía AHORRAR √	aprox. 3,5 Wh
Presión de bomba	estática máx. 15 bares
Capacidad del depósito de agua (sin filtro)	1,1 l
Capacidad del recipiente de café en grano	125 g
Capacidad del depósito de posos	aprox. 10 porciones
Longitud del cable	aprox. 1,1 m
Peso	aprox. 9,4 kg
Medidas (An x Al x P)	23,8 × 36 × 44,5 cm

10 Índice alfabético

es

11 Contactos JURA / Advertencias legales

JURA Elektroapparate AG
Kaffeeweltstrasse 10
CH-4626 Niederbuchsiten
Tel. +41 62 38 98 233

@ Encontrará otros datos de contacto para su país online en www.jura.com.

Directivas

La máquina cumple las siguientes directivas:

- 2006/95/CE – Directiva de Baja Tensión
- 2004/108/CE – Compatibilidad electromagnética
- 2009/125/CE – Directiva de diseño ecológico
- 2011/65/UE – Directiva RoHs

Modificaciones técnicas

Reservado el derecho a introducir modificaciones técnicas. Las ilustraciones empleadas en el presente modo de empleo son esquemáticas y no muestran los colores originales de la máquina. Su ENA puede diferir en algunos detalles.

Observaciones del cliente

¡Su opinión nos importa! Utilice el enlace de contacto en www.jura.com.

Copyright

es